

# Kansas Memory



## Ottawa First Book

### Section 1, Pages 1 - 30

The Ottawa First Book contains lessons for those seeking to learn the Ottawa language. It also contains portions of the gospel of Luke and the laws of the Ottawa Indians. The laws begin on page 102. One page in English and the other in the Ottawa language. The book was published by Jotham Meeker, a Baptist missionary. Pages 56-57 are stuck together.

Creator: Meeker, Jotham, 1804-1855

Date: 1850

Callnumber: CK 970.7 M47o

KSHS Identifier: DaRT ID: 221212

Item Identifier: 221212

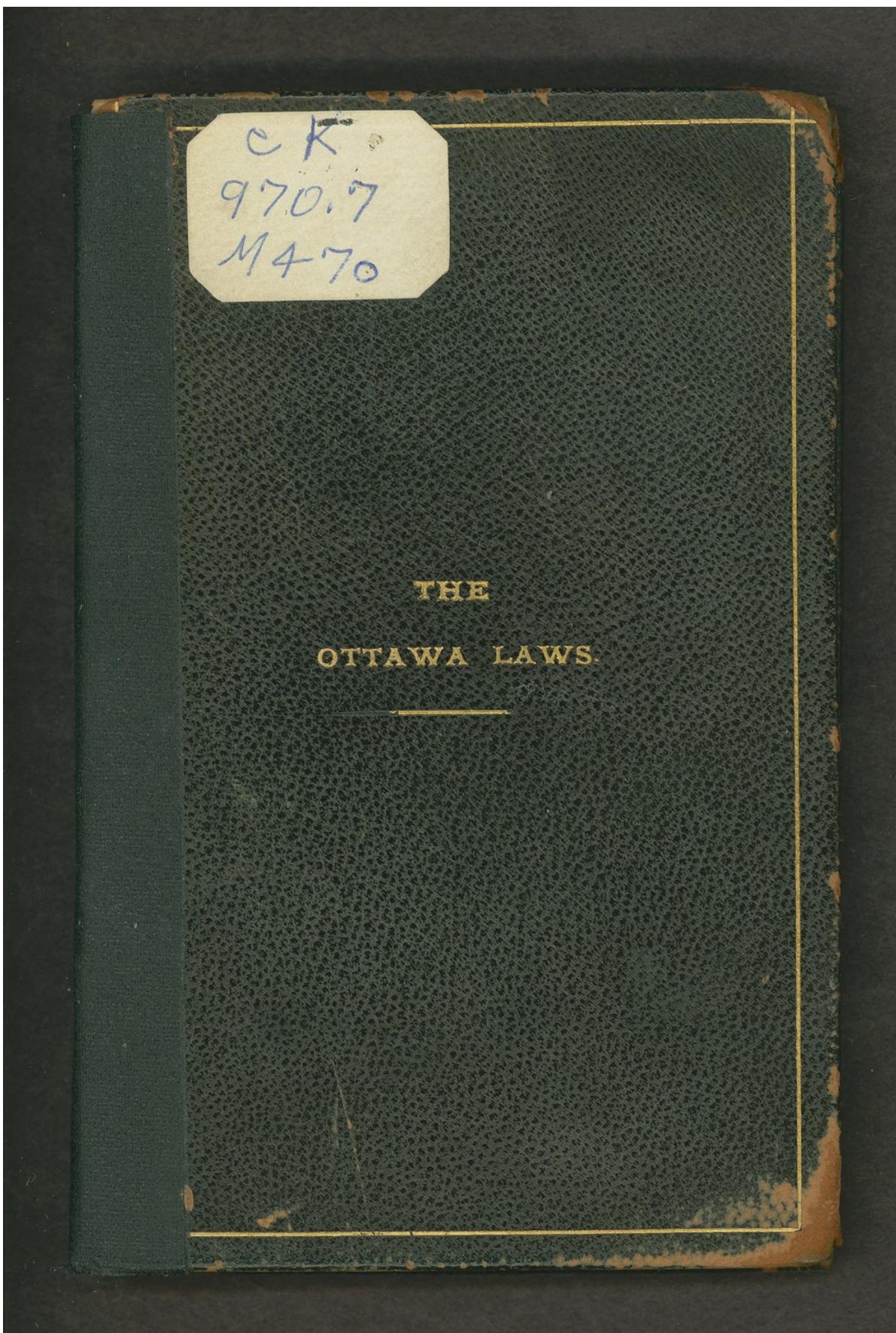
[www.kansasmemory.org/item/221212](http://www.kansasmemory.org/item/221212)

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

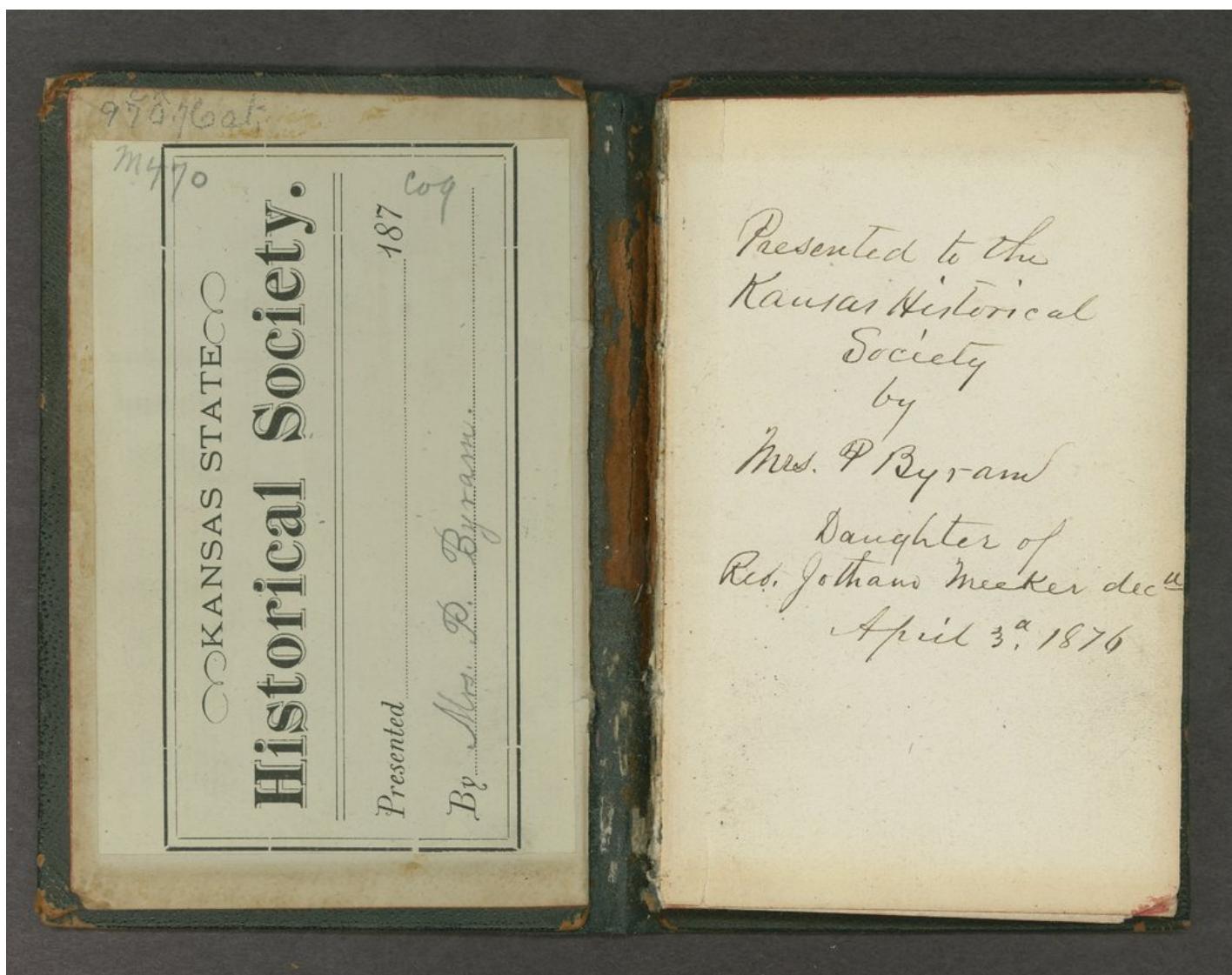


# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

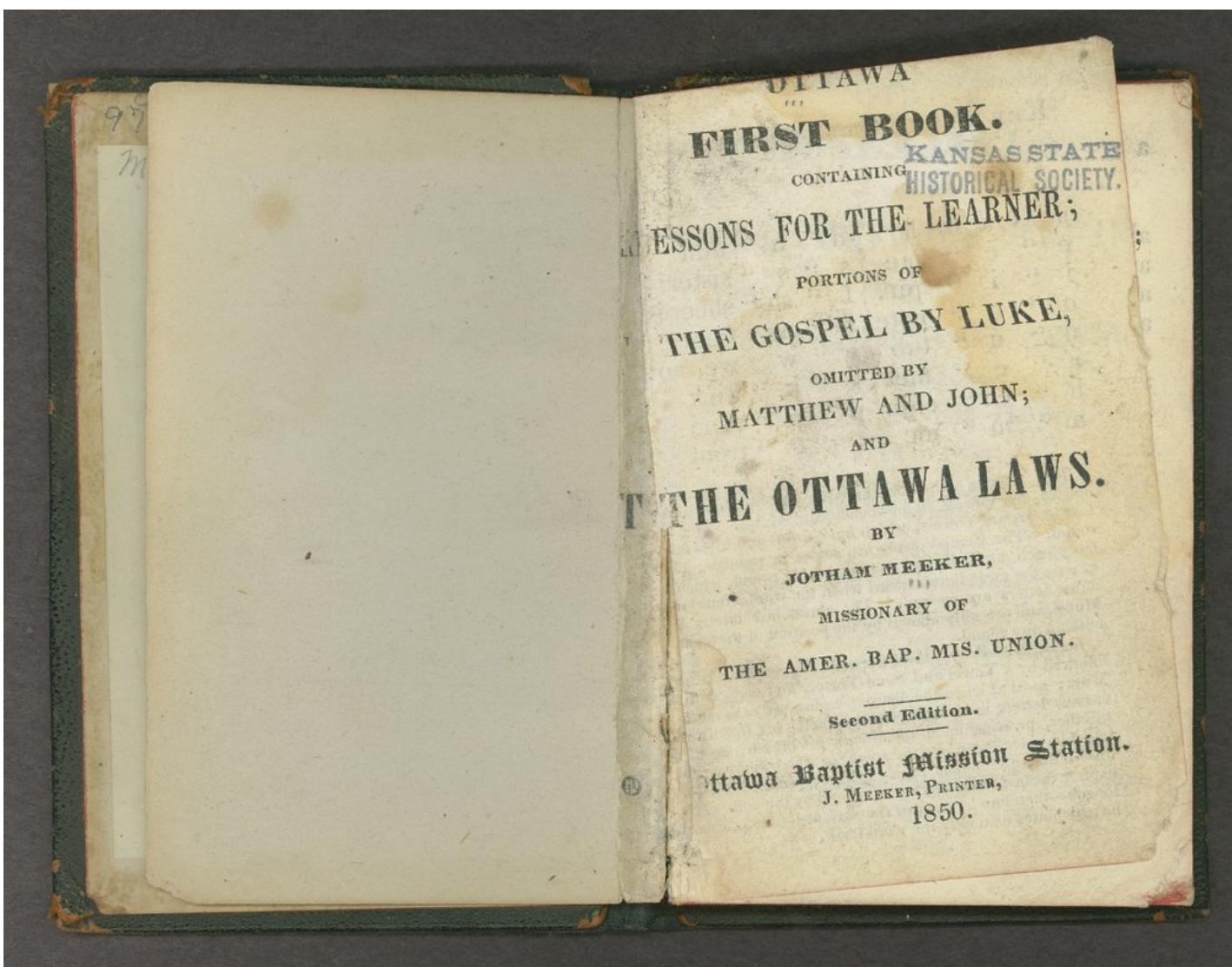
## Ottawa First Book



# Kansas Memory



## Ottawa First Book



# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

2

KEY TO THE OTTAWA ALPHABET.

a as a in far	n " n " nun
e " e " me	s " s " sister
i " i " pin	l " sh " sheepish
o " o " note	f " ng " finger
u " u " tub	w " w " we, now
r " e " met	k " k " kick
h " ch " chin	p " p " pipe
m " m " me	t " t " trout

THE Ottawa Alphabet may be divided into three classes, viz. Vowels, Semi-vowels, and Mutes. The first letters are Vowels, which have a full and invariable sound. The Semi-Vowels are seven in number; they have each an indistinct yet invariable sound, which is exactly the same that is heard when the words containing those letters are spoken. The three last letters are Mutes, and are only known by the position of the organs without any sound.

*Example.*—Post—Here the word begins with a Mute followed by a Vowel and Semi-Vowel, and ends with a Mute; so that when the learner endeavors to name the various letters in it, he begins by placing his lips tight together, pressing upon them with his breath; he then lets his voice open on the vowel o; then looks on the third letter, and makes barely a hissing sound; then to express the last letter he stops all sound by the point of his tongue—therefore by naming the various letters in a word, he articulates distinctly the word itself.

OTAWA

MUSENAIKUN.

EUE KO

WLKI UKENOUUMATEWIN;

KUER ANINT

OMINWAHIMOWIN NOK,

KAPWA OLEPEUMOWAT

MRTO KUER HAN;

KUER OTAWAK

OTEPAKONIKRWINIWAN.

UWI TUL

WRLTOT UHIHAK,

RNONIKOHIN

KEHIMOKOMANEWE PRPTISUN.

Nalif Wrlhikatek.

Ottawa Prptise Rukewrwiskumiskof.

UHIHAK, MRSENAIKUNIKRT,

1850.

# Kansas Memory



## Ottawa First Book

						4																
a e i o u r	—	h m n s l f w k p t																				
ah	eh	ih	oh	uh	rh																	
am	em	im	om	um	rm																	
an	en	in	on	un	rn																	
as	es	is	os	us	rs																	
al	el	il	ol	ul	rl																	
af	ef	if	of	uf	rf																	
aw	ew	iw	ow	uw	rw																	
ak	ek	ik	ok	uk	rk																	
ap	ep	ip	op	up	rp																	
at	et	it	ot	ut	rt																	
ha	he	hi	ho	hu	hr																	
ma	me	mi	mo	mu	mr	hah	keh	hih	hoh	huh	hrh											
na	ne	ni	no	nu	nr	ham	hem	him	hom	hum	hrm											
sa	se	si	so	su	sr	han	hen	hin	hon	hun	hrn											
la	le	li	lo	lu	lr	has	hes	his	hos	hus	hrs											
fa	fe	fi	fo	fu	fr	hal	hel	hil	hol	hul	hrl											
wa	we	wi	wo	wu	wr	haf	hef	hif	hof	huf	hrf											
ka	ke	ki	ko	ku	kr	haw	hew	hiw	how	huw	hrw											
pa	pe	pi	po	pu	pr	hak	hek	hik	hok	huk	hrk											
ta	te	ti	to	tu	tr	hap	hep	hip	hop	hup	hrp											
ea	ee	ei	eo	eu	er	hat	het	hit	hot	hut	hrt											

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

9

6

mah	meh	mih	moh	muh	mrh	sah	seh	sih	soh	suh	srh
mam	mem	mim	mom	mum	mrn	sam	sem	sim	som	sum	srm
man	men	min	mon	mun	mrn	san	sen	sin	son	sun	srn
mas	mes	mis	mos	mus	mrs	sas	ses	sis	sos	sus	srs
mal	mel	mil	mol	mul	mrl	sal	sel	sil	sol	sul	srl
maf	mef	mif	mof	muf	mrf	saf	sef	sif	sof	suf	srf
maw	mew	miw	mow	muw	mrw	saw	sew	siw	sow	suw	srw
mak	mek	mik	mok	muk	mrk	sak	sek	sik	sok	suk	srk
map	mep	mip	mop	mup	mrp	sap	sep	sip	sop	sup	srp
mat	met	mit	mot	mut	mrt	sat	set	sit	sot	sut	srt

7

nah	neh	nih	noh	nuh	nrh	lah	leh	lih	loh	luh	lrh
nam	nem	nim	nom	num	nrm	lam	lem	lim	lom	lum	lrm
nan	nen	nin	non	nun	nrn	lan	len	lin	lon	lun	lrn
nas	nes	nis	nos	nus	nrs	las	les	lis	los	lus	lrs
nal	nel	nil	nol	nul	nrl	lal	lel	lil	lol	lul	lrl
naf	nef	nif	nof	nuf	nrf	laf	lef	lif	lof	luf	lrf
naw	new	niw	now	nuw	nrw	law	lew	liw	low	luw	lrw
nak	nek	nik	nok	nuk	mrk	lak	lek	lik	lok	luk	lrk
nap	nep	nip	nop	nup	nrp	lap	lep	lip	lop	lup	lrp
nat	net	nit	not	nut	nrt	lat	let	lit	lot	lut	lrt

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

8

fah	feh	fih	foh	fuhs	frh
fam	fem	sim	fom	fum	frm
fan	fen	fin	fon	fun	frn
fas	fes	fis	fos	fus	frs
fal	fel	fil	fol	ful	frl
faf	fef	fif	fof	fuf	frf
faw	few	fiw	fow	fuw	frw
fak	fek	fik	fok	fuk	frk
fap	fep	fip	fop	fup	frp
fat	fet	fit	fot	fut	frt

9

kah	keh	kih	koh	kuh	krh
kam	kem	kim	kom	kum	krm
kan	ken	kin	kon	kun	krm
kas	kes	kis	kos	kus	krs
kal	kel	kil	kol	kul	krl
kaf	kef	kif	kof	kuf	krf
kaw	kew	kiw	kow	kuw	krw
kak	kek	kik	kok	kuk	krk
kap	kep	kip	kop	kup	krt
kat	ket	kit	kot	kut	

---

wah	weh	wih	woh	wuh	wrh
wam	wem	wim	wom	wum	wrm
wan	wen	win	won	wun	wrn
was	wes.	wis	wos	wus	yrs
wal	wel	wil	wol	wul	wrl
waf	wef	wif	wof	wuf	wrf
waw	wew	wiw	wow	wuw	wrw
wak	wek	wik	wok	wuk	wrk
wap	wep	wip	wop	wup	wrp
wat	wet	wit	wot	wut	wrt

---

pah	peh	pih	poh	puh	prh
pam	pem	pim	pom	pum	prm
pan	pen	pin	pon	pun	prn
pas	pes	pis	pos	pus	prs
pal	pel	pil	pol	pul	prl
paf	pef	pif	pof	puf	prf
paw	pew	piw	pow	puw	prw
pak	pek	pik	pok	puk	prk
pap	pep	pip	pop	pup	prp
pat	pet	pit	pot	put	

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

10

tah	teh	tih	toh	tuh	trh
tam	tem	tim	tom	tum	trm
tan	ten	tin	ton	tun	trn
tas	tes	tis	tos	tus	trs
tal	tel	til	tol	tul	trl
taf	tef	tif	tof	tuf	trf
taw	tew	tiw	tow	tuw	trw
tak	tek	tik	tok	tuk	trk
tap	tep	tip	top	tup	trp
tat	tet	tit	tot	tut	trt

11

nen	u ki	ke ko	ko kol
ken	u wi	me me	mi lwr
wen	e wi	um ik	pi liw
nos	u pe	nu mr	li kak
kos	a mo	pi nr	mu kwu
kak	r tu	se pe	ki niw
maf	r tr	ne ku	le kun
poh	a no	sr ma	hi hak
nal	r li	wr se	he kul
nel	r lo	lo lo	he man
mel	o wa	te ko	me tas
pel	o tu	lo to	ke lik
hes	e su	po ne	ke sis
laf	u pi	mr mr	no tin
wak	a pe	ha ta	ne pin
wal	a ni	ka sr	pe pon
wah	r se	pa te	ne kik
mos	o he	wa po	wr lke
hap	o tr	wa so	mi sas
hop	a tr	ko te	ta mis
srm	o ka	wa la	hr kup
han	a ea	pr ke	ne pol
tam	o ma	po tr	lo min
pok	o to	he me	pe tes
skat	r me	ho le	la wun

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

12

pe li ki  
wa po so  
a er ne  
wa ko lr  
ma ef un  
me si sr  
le le pr  
we na fr  
ke wa ne  
ma nu mrk  
ke no lr  
mu ku ke  
mi le kr  
o ta wa  
si ku nr  
la wu no  
pu nu fo  
na to wr  
ke ka po  
pa pa sr  
se se pe  
po ta lr  
pu ne se  
eo ke ma  
ka me ha

ka luk rs  
la fwr le  
na nem wr  
pil ki si  
ko ko koo  
ka kak le  
nu mr kos  
ke nr pik  
we ke wam  
mo ko man  
pe wa nuk  
mu ki sin  
ul pi mif  
ke li kut  
ti pi kut  
ku ke lrp  
an uk wut  
ae el mun  
o he pwr  
la po ntr  
he po kwr  
ke wr lrl  
pu ki kun  
ne po win  
non tu wa

kr kan wlr  
ma nta nil  
pu kua kwa  
me tik wap  
wakak wut  
wa srh kun  
sew ta kun  
wap lko ki  
men ta min  
po tah kun  
wel ko pun  
me lul kon  
pupik wun  
ne sah wun  
min hi kun  
me tas wak  
mis kwu ki  
na pek wan  
pr mah wuf  
wr wel kwr  
la pwa suf  
ke prm wsr  
pwa ntieak  
sak uhe wr  
was he wun

## MINWAHIMOWIN,

KAOLEPEUF UWI

NOK.



HRPTU I.—1 Pinuwa patenouk  
kaotapinufik uwewapuntuiwrwat  
wrwrni unewi apihi tuerpwrerntu-  
mafin,

2 Tipilko kaili wapuntueumifitwa  
waerlkut olkelikowaf kewapuntumowat,  
kuer prmetufik ewi keketowin;

3 Kwaeuk nefeenrntum kuer ne,  
apehi kwaeuk ukenesitotuma waerlkut  
nunal ko nofo, uwemahepeumona  
mrnoiliwrpisieun Teapinus,

4 Hionhi kikrntumun ewi utrp-  
wrmukuk unontu ewi kaili kukeki-  
mikoeun.

# Kansas Memory

## Ottawa First Book



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

14

NOK.

5 KEUEA su Rnut okelikomun krhiokemawit euef Hoteuf prlik sasakewihikrwenini, Srkenaeus rlinekasot, kepeaeanikrlkat uwi Rpaea, wewun tul prlik uwi Rnun otanisun, Eneseput tul keilinekasowun.

6 Nrerl tul kemenoliwrpisiwuk rnasumet Kelrmuneto; kuer kemnopimosrwuk kukeno otepakonikrwinif kuer okukekwrwinif uwi Trprnifrt.

7 Ka tul keonehanisisewuk, anel Eneseput kaweka keonehanisise;— nrerl tul luekwu kikawuk.

8 Keohihsrni tul mrkwa sasakewihi krt ulewi sasakewihikrwinif rnasumet Kelrmuneto, me ma ewi upeh kaenunoket,

9 Tipilko ewi kakenik kailihikrwat sasakewihikrweniniwuk, wen tul otunokewin ewi uwemenomasikrt upe pantikrhin otunumerwikumikof uwi Trprnifrt.

10 Kukeno tul ukewi maeawunheitihik unilinaprk ukwuhif ketule

HRPTU I.

15

mumantumowuk rpehi menomasekrwint.

11 Kenakoowun tul Trprnifrt omelinuwr mun kenepuwewun ulewi trpunnikawuf ewi rntule menomasekrf.

12 Upe tul Srkenaeus waeapumat kemukolkatrntum kuer kesrkisi.

13 Unewi tul melinuwrn mantu okeikon, Srkenaeus, krko srkisikr: kemumantomowin su kenontahikatr; kewil tul Eneseput kekunekitumak krokwisieunin; Han kekuilinikana.

14 Kekumenoirntum kuer kecupapinrnim, kuer nepinu tupapennrimowuk ewi unekit.

15 Trprnifrt tul okukihiupetrniman; kawe okumenikwrsen lominapo, kuer mrlkuwakuminik; kuer okuwrpe molkenrlkakon Kehiohepamun upeh nekit.

16 Nepinu tul wrnehanisimikohik Eseunun okukwrkekauwean hinaskuwanit Trprnifrnihin unewi Okelrmunetomewan.

17 Tunekane tul ulewi ohepamin-

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

16

NOK.

if kuer omulkuwisiwininif Enaeusun hikwrketrat unewi wrosimiminhin himenoinrnimanit onehansini, kuer unewi pwaeatrpwrtuminihin ulewi onepwakawiniwaf ukewi mrnoilihi-krhik, kuer hioletaat unilinaprnuwemenoenrnimanit Trprnifrnihin.

18 Srkenaeus tul mantu okeinan unewi melinuwrn, Anel na mantu kronhi kikrntuma? nentukewrseiw su, kuer newil laeikwu kika.

19 Melinuwrn tul mantu okeikon, Nen su Krpineun Kelrmuneto rntunisit napuwea; nempeilinaluoko tul wekunonina, kuer wewentumona unontu minwahimowinun.

20 Pinu tul kekukukepunukkwr; ka kuer kekukulkitose wekekitoenununal iko ewi kelikuk' hitipilkosrk unontu; anel ka ketrpwrerntusenun nentikitowinun, watrpwrhikatrkin upeh tipilkosrk.

21 Ukewi tul unilinaprkuweawan Srkenaeusun, kuer kemamka- trntumok kenwrl utunisinit kehiun- umerwukumikof.

HRPTU I.

17

22 Upēh tul pusakuf ka okekulkitosen uwekunonat; keinrntumok tul kemamakasapewetik su kehiunumerwukumikof; okemumantinikuwan tul, kama okekulkitosen wekekitot.

23 Mantu tul keiliwrput upēh rerkwasnik unewi kelikon kakeletat, metul upē kekewrt rntat.

24 Me tul upē nakuh wewun E- neseputun keunhikonit, kekukesowun tul nanokesis, mantu tul keiki- towun,

25 Me su mantu katotuwit uwi Trprnifrt unewi kekakelikuk uke- luwrnimit hiotapinumuwit unilwu- nasomiat uniniwuk.

26 Nrfotwaso kesiswukuk uwi melinuwr Krpineun okepeilinaluokon Kelrmuneton otrnuwif euef Krnine- if, Nrsunut rlinekatrk,

27 Uwenaskuwat prlik olkineke- kwrn, pehenuk kekunonitiwakopu weweheitiwat prlik uniniwun, Lole tul ilinekasowun, wrnhekit Trpit o-

# Kansas Memory

## Ottawa First Book



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

18

NOK.

wekewamif; uwi tul olkinekikwr Mrne ilinekasokopu.

28 Unewi tul melinuwrn okepentikakon, mantu tul okeikon, Polo, krhilawrntakosieun, kewehewik su uwi Trprnifrt; kenekane luwrntakos su rntuhiwat ukwrwuk.

29 Upah tul wueapumat, okemu-kolkatrntumeikon ewi otikitowinini; okenakutuwrntan tul wrkotokwrnitik etik krawuninikwr ewi ikitowin.

30 Unewi tul melinuwrn mantu okeikon, Krko srkisikr Mrne; ken su keluwrnimik Kelrmuneto.

31 Pinu tul kekuonhik, kuer kekuokwi, Hesus tul kekuilinekana.

32 Tukehiupetrntakosi, kuer tue-na Wrkwisimikot Krhiulprntakosinhin; kuer uwi Trprnifrt Kelrmuneto okumenan onumutupewinini osun Trpitun.

33 Kuer wen tuokemawi ulewi Hrkup owekekewamif kakenik; ewi tul otokemaowin kaweka tuaerkwasrenini.

HRPTU I.

19

34 Me tul Mrne mantu kainat unewi melinowrn, Anel na mantu kronti iliwrpuk ukekrnimasiwuk unini?

35 Melinuwrn tul okekunonikon, mantu okeikon, Panisit Ohepam kekupeotisik, ewi tul omulkuwisiwin Krhiulprntakosit kekuukuwatrlkak: metul uwi panisit krnekeut Kelrmuneto Okwisun tuilinekaso.

36 Pinu kolu ketafolr Eneseput kuer we tuokwisi ano ukikat, me nofo nefotwaso kesiswukutinik, kaweka onehanisise rnintipu.

37 Wen su Kelrmuneto kawe krko otanuwitosen.

38 Mrne tul mantu okeinan, Pinu otukwr pemetakunun Trprnifrt, me mano krtotakoea ewi tipilko rkite-eun. Me tul kemahanit unewi melinuwrn.

39 Mrne tul kepusikwé unewi kekakelikuk, keila tul ulewi pupekwtutanik otrnuwif, euef Hoteuf wrwep.

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

20

NOK.

40 Kepentikr tul owekewaminif Srkenaeusun, okeunumikuwan tul Eneseputun.

41 Mantu tul kailiwrpuk, upeh Eneseput nwantuwat Mrneun unumikakot kemumahewun unewi upenohieun onamulkut: Eneseput tul okemolkenrlkakon Panesinihin Ohepamun.

42 Kekelewr tul ukekekidot, mantu keikito, Kenekane luwrntakos su ken rntuhiwat ukwrwuk, kuer luwrntakosi uwi krnekeut.

43 Anel na etik manu wrnhi ilirwpuk, uwi Trprnimit okuliwunten hipeotisit?

44 Pinu upeh iko nwantona unumuweeun, uwi upenohe kemumahé unamulkut upapernrimot.

45 Luwrntakosi uwi tuerpwren-tuf, apitik weiliwrputinik kaikot unewi Trprnifrnihin.

46 Mrne tul manu keikito, Nen-hepam su owaweeuwuman unewi Trprnifrnihin.

HEPTU I.

21

47 Kelrmuneto Kaerskonit nentonhi papenrnim nenhepamif.

48 Okekunuwapuman su tul okitimaki ukwr pemetakunun: pinu tul nofo onhi, misotr aeanikah krnipe-matisihik Lwrntakosit nefuilinikanikok.

49 Uwi su tul we Mrlkuvisit nefetotak unewi maeamukatukin; kehipenrntakwutini tul ewi otileka-sowin.

50 Kuer ewi oluwrnhikrwin otueamini unewi kwrsikohin wanea-eankrpematisinhin.

51 Onik okeueon kewapuntuiwrt omulkuwisiwin;—okesuswrwpinan tul rlprnimonihi umuhienrntuminit ulewi otrinif.

52 Okeonhi naliwrpinan tul unewi krhiupetrntakosinihi ulewi onumutupewininif; okeompenan tul unewi krtemakisinihi.

53 Kuer oketrpisinian unewi pr-kutrnihin ewi mrnopokwutinik, unewi tul krhitwawisinihi pelilik okemahenaluwan.

# Kansas Memory



## Ottawa First Book

22

NOK.

54 Kuer okenatumuwān opemētakunun Eseunun umukwrntuf ewi oluwrnhikrwin,

55 Kaili kunonapu kosinanin R-punrumin, kuer unewi onehanisini kakenik.

56 Mrne tul kunupuh niso kesis okewehetunisematikrnun, metul upe kekewrt.

57 Upeh tul Eneseput lueikwu trpilkosrnik uwepininiikrt, okenekian okwisun.

58 Unewi tul prlo prmekrnihin, kuer rnuwrmahin nwantakrnit ewi kailiwapuntaikot unewi Trprnifrnihin ewi kehiluwrntakosiwin, okewehē papenrniinomikon.

59 Mantu tul keiliwrput nrlwasokwunukutinik, kepeilawuk uwekewtalwawat unewi upenohieun, Srkenaeus tul okeilinikanawan unewi osun rlinekasonit.

60 Okulewun tul mantu keikitowun, Kawe ewi; Han su tuilinikaso.

61 Mantu tul okeinawan, Ka su

HRPTU I.

23

uweu ukewi rnuwrmuhik ewi elini-kasose.

62 Okemumantinikuawan tul unewi oseni rrnrntuminekwr uweili-nikasonit.

63 Okentotan tul rntule olepeikrf, keolepeikr tul, Han su ilinikaso ke-ikito, kemamkatrntumok tul misotr.

64 Me tul ofon kensakolkanki hihikunu, kuer otrninew kenrlifil-kani, kekekito, okewaweeuwuman tul Kelrmuneton.

65 Kukeno tul kesrkisiwuk uke-wi kewtaeuif rntahik; misotr tul unontu ikitowinun ketipatohikatrnon misotr ulewi pupekwtinak euef Hoteuif.

66 Kukeno tul ukewi kanontufik okekunuwrntanawa otrewaf, mantu keikitowuk, Anel etik mapa upinohe kriliwrpisikwr! unewi tul Trprnifrnihin oninheni okewehetunisemikon.

67 Osun tul Srkenaeusun oke-molkenrlkakoni Panishia Ohepam-un, mantu tul keikitowun unekanah-imonit,

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

24

NOK.

68 Lawrnhkirkwun su Trprnimikohin Okelrmunetomun uwi Eseun ; okenepwahan su, kuer okekelekumuwau newi otunilinaprmun.

69 Kuer tul kekemueawinumakona prlik luwrntakosewini rlkunun ulewi owekewaminif omilinuwrwmun Trpitun.

70 Kaili onhi keketopu ulewi otoninif newi panisinihin onekanahimowininemun kapeaeanihin rko utrk mantu uki.

71 Kenuwi tul hionhi krsikonikoeuf wepwa tiprniminufwa ukewi nrlkenonufok, kuer wepwa pufilinuf oninhewaf misotr lafrniminufok.

72 Hiilihikrt ewi lawrnhkirkwin kawawentumoapu newi kosenanin, kuer hikunuwrntuf ewi omeno wantumakrwin ;

73 Ewi otrpwrrwin kaili wentumaoapu kosinanin Rpunermun,

74 Hewemeninuf tul kenuwi kota pinekasoeuf ulewi oninhewaf onhi ukewi nrlkenonufok, hipimetuwuf tul prkil wepwa kotahieuf,

HRPTU I.

25

75 Penisiwinif kuer menoilewr-pisiwinif rnasumet rko pematis-euf.

76 Ken tul upenohe, onekanahimowinenemun uwi Krhiulprntakosit kekuilnikas, kekunenekane hiowrlituut waneilat uwi Trprnifrt ;

77 Uwekekrentumoiutwa newi otunilinaprmun ewi krskoniwrwin, himenuwe luwrnimintwa tul,

78 Ulewi onokatisi luwrnhikrwinif uwi Kekelrmunetomena, ewi waeasreak ulpimif kaonhipamukuk kenepwahiikoeuf,

79 Wueasreanik himenat newi pusukelkupikutinik nrmutupenihin, kuer ewi nepowin ulukuhekatsif, hikwaeukositumakoeuf tul kesisanan ulewi wanukewini mekunaf.

80 Uwi tul upenohe kemaheki, kuer ko nepwakawinif, ketunisi tul pukwuhueue pama ko ewi kelikuk kewapuntuat weeuw newi Eseunun.

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

26

NOK.

HRPTU II.—1 Me tul mantu kailiwrpuk ewi upeh, uwi Sesu Akustus keikito misotr weolepeka- sonit rntuhenit ulewi otukemif.

2 (Mantu ewi nitum keukemint- wa mrkwa okemawit Saneneus ule- wi Senerif.)

3 Misotr tul keilawuk weuke- mintwa ulewi tipinuwir ototrnuwe- waf.

4 Lole tul kuer we keonhi maha Krnine ukif Nrsumit otrnuwif, ule- wi tul keila Hoteu ukif, Trpit ototr- nuwif, Prtneum rlinekatrk, me ma- kuer we ulewi wrntatisit owekewa- mif ulokitisemit Trpitun,

5 Hitukokimat unewi wawewihin Mrneun keunhikowun ma ewi upe.

6 Me tul mrkwa ulewi utunisiwat ketipilkosrni wenekeawsot.

7 Okenekean tul unewi onitumolane okwisun, oketutepekinan tul pupukewaeanekeinof, uwukanewuku- mikof tul okeusan, osam kawe ke- mumrnuwutrsinine ulewi wekewa- mif.

HRPTU II.

27

8 Aeawakopu tul mantanileweni- niwuk kitikanif nifohe prlo kunuwr- nimawat omantanilemiwan nepati- pik.

9 Pinu tul Trprnifrt omilinuwr- mun okeotisikowan, ewi tul Trprni- frt opilikrntakosiwin sakatrne kew- taeue ueawat, kekehirkisisiwuk tul.

10 Unewi tul melinuwrn mantu okeikowan, Krko srkisi krko, pinu kolu kepetonim minwahimowinun, kronhi papernimowat kukenu uni- linaprk ;

11 Kenuwa keneketumakom nofo ukelikuk, ulewi Trpit ototrnuwif, Kuersikoniwrt, eua Knrst Trprnifrt.

12 Me mantu kronhi kikrnimrk ; kekumukuwawa uwi upenohe tute- pekinekasot pupukewaeanekeinof ;— uwukanewukumikof tulisilin.

13 Uhihikunu tul uwi melinuwr nepenu ulpimif tulueuan okeweto- kakon waweeuwumawat Kelrmune- ton, mantu tul keikitowuk,

14 Kihitwawe pilikrntakosi Ke-

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

28

NOK.

Irmuneto maeamuwi lprntakosit ul-pimif, kuer ulontu ukif wanukewin, kuer meno enrnimintwa uniniwuk.

15 Upēh tul unewi melinuwrn kamahanit nreap ulpimif, ukewi mantanilewe niniwuk mantu keiti-wuk, Mpr su ko nofo ilata uwuti Prtneumif hiwapuntumuf tul ewi kapukumilkak, uwi Trprnifrt kake-krntumoinuf.

16 Wrwep tul kepeilawuk, oke-mukuawan tul Mrneun, kuer Loleun, kuer unewi upenoheeun liflin-nit uwukane wukumikof.

17 Upēh tul kawapumawat, ke-pupawentumakrwuk ewi ikitowin kaili wentumuwinwa unewi upeno-heeun.

18 Misotr tul ukewi kanontufik kemamkatrntumok ewi kaili wentu-makowat unewi mantaniliwe nini-wun.

19 Mrne tul misotr unontu oke-kunuwrntanun, kuer okenanakutu-wrntanun otrif.

HRPTU II.

29

20 Ukewi tul mantanilewe nini-wuk kepiskapewuk, okenipilekrn-takoawan, kuer okeniwaweeuma-wan Kelrmuneton ewi ukenontum-owat, kuer ukewapuntumowat miso-tr kailiwentumuwinwa.

21 Upe tul nrlwaso kelikuk upēh wekawitalont uwi upenohi, HESUS tul keilinikana, ewi kailinikanikot unewi melinuwrn hipwa ueat ulewi unamulkut.

22 Upēh tul kaerkwasnik une-wi kelikon hipenisit uwi Mrne, te-pilko rketomukutinik uwi Mosus otepakanikrwin, okepenawan Henos-rnumif himenawat unewi Trprnifr-nihin ;

23 (Ewi su rle ilepeikatrk ulewi otepakanikrwinif uwi Trprnifrt—“Kukenu kwewesruk nrtumeneki-hik prkitrntumuwin Trprnifrt tue-nrntakosiwuk;”)

24 Kuer ko hisasakewihikrf tepi-lko ewi rkitomukuk otepakanikrwin uwi Trprnifrt, “Nifotwrwan muneto

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

30

NOK.

omemek konimakuer nel memesuk."

25 Pinu tul keuea Henosnumif, prlik unini Simeun rlinekasopu ;— metul uwi unini menoiliwrpisikopu, kuer nepwakakopu, kepapetot kuer Eseunun omenowanikosiwinini, kuer tul Panisit Ohepamun keaeawun ulewi weeuwif.

26 Keili wentumakokopu tul unewi Panisit Ohepamun ewi hineposik hipwa wapumat unewi Trprnifit kaowrnrimahin.

27 Okeiliwinikon tul Kihiohepamun ulewi kihinumerwukumikof; upehl tul onekikon kapentikunikot uwi upenohe Hesus, uwetotakot ewi rkitemukuk tepakonikrwin,

28 Okeotapinan onikaf, okewaweeuwuman tul Kelrmuneton, mantu tul keikito,

29 Trprnimeeun, umpr wepukitin kepemetakun prka himahat, tipilko ewi kaiktoeun :

30 Nelkelikof ma lueikwu nentohni wapuntan ewi kekrskoniwrwin,

HRPTG KANSAS STA 3F  
HISTORICAL SOCIETY.

31 Ewi kaowrlesitoeun rnasumef- wrwat misotr ukewi unilinaprk ;

32 Ewi waeasreak krwasrlkakowat ukewi Mreutawisihih, kuer ewi opilikrntakosiwiniwa ukewi ketunilinapmuk Eseunuk.

33 Lole tul kuer okulewun Hesus okemamkatrntanawan ewi kainimint.

34 Simeun tul okewaweeuwrukunonan, mantu okeinan Mrneun, Hesus okulewun, Pinu mpa keonhi owrnrnima hipufilinuwat kuer menawa hipusikwewat nepenu ulewi Eseunif; kuer hiukinuwatrntumif ewi himusomint;

35 (Poh kuer ken kekulapolakkon uluwrlk trtrpinuwr kehepamif;) ewi tul otenerntumowiniwan otrewaf nepenu hikekrnhikatrnik.

36 ¶ Keuea tul prlik ukwr nakanahimot, Rnu kainint, Prnowun otanun, nasap wrnhekit unewi Rlunun, apehi kikakopu ; nelwasopepon tul keweheakopu onaprmunpehenuk kanitawikit ;

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

32

NOR.

37 Kelekawi tul, nlwasimitunu uli newin tuso peponukisikopu, ewi tul ukenukutusik kehiunumerwukumik, okepemetuwan tul Kelrmuneton wesinisiwinif kuer mumantumowinif tipikutinik kuer kelikutinik.

38 Wen tul pupentikrt ewi upeh, okewaweeuwuman kuer we unewi Trprnifrnihin; oketuliman tul Hesusun uwentumuwat unewi misotr nrntuwapuntuminihin ewi kelekumakosiwin ulewi Henosrnumif.

39 Upah tul kakeletawat misotr, tipilko rkitomukutinik otepakanikrwin uwi Trprnifrt, kepiskapewuk wuti Krnine ukif, ulewi Nrsunutif, tipinuwr ototrnuwewaf.

40 ¶ Uwi tul upenohe kemaheki, kuer rlkum kemulkurntum, umolkenrlkakot ewi nepwakawin; kuer oluwrnhikrwin Kelrmuneto keueani weewif.

41 Unewi tul onekikon keilawun Henosrnumif rntuso menokuminik, upeh krpikosr wekontifin.

42 ¶ Upah tul mrtaso peponukisit ulinel, keilawuk wuti Henosrnumif, ewi otilihikrwiniwa ulewi wekontiwinif.

43 Upah tul katipilkositowat unewi kelikon rnepiskapewat tul, uwi upenohe Hesus keulkwe ulkwreat Henosrnumif, Loleeun tul, kuer okulewun ka okekikrntusenini.

44 Pemewehewrtik enrntumok tul wenuwa; nefokelik tul kepimosr-wuk, metul kenintonrwawat ulaeani rnuwrmawahin kuer puerlohiawahin.

45 Upah tul mrkuwasikwa kepiskapewuk nreap ulewi Henosrnumif untonrwawat.

46 Upah tul kansokwunukutinik okemukuawan ulewi kihiunumerwukumikof nunamutpenit ulewi nawaeue mrkwr ukrenomakrwenini pupesintuwanit kuer ukukukwrhimanit.

47 Misotr tul unewi kanontakohin

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

34

NOK.

kemamkatrntumon ewi rle nesitotuf  
kuer rle nukwrtuf.

48 Upeh tul waeapumawat oke-  
mamkatrnimawan; okulewun tul  
mantu okeikon, Nifwis, anentul ma-  
ntu wrnhi totuweeaf? pinu kos kuer  
nen kekentonroninimi kesatrntumaf.

49 Mantu tul okeinan, Anentul  
wrnhi ntonaoerk? ka na kekirknu-  
senawa ewi himekintuma Nos otu-  
nokewin?

50 Ka tul okenisitotusenawa ewi  
kekittowin kaikowat.

51 Okenewehewan tul, Nrsunutif  
tul ketukwilinok, oketrtrpwrtawan  
tul; unewi tul okulewun okekunu-  
wrntanun misotr unontu ikitowinun  
otrif.

52. Hesus tul rlkum kenepwaka,  
kuer kemaheki weeuwif, kuer tul  
iko okekihuipetrnimikon Kelrmune-  
ton kuer uninewun.  
\* \* \* \* \*

HRPTU IV.—16 Hesus Nrsunutif  
keila katule nitawikinint: ewi tul

55 iko moluk kailihikrt, kepentikr  
unumerwukumikof unumerkelikuti-  
nik, kenepuwe tul uwewapuntuf  
musenaikun.

17 Keininumowa tul Esreus na-  
kanahimot omusenaikun. Upeh tul  
kapakinuf ewi musenaikun, okemu-  
kan ulewi mantu ulipeikatrnik,

18 "Uwi Trprnifrt Ohepamun ne-  
euwif aea, anel neseowrnnapumik hi-  
kukekimukwa ukewi krtimakishik,  
kuer nentunonik hinohimoukwa uk-  
ewi pwakotrrhik, kuer hikukekimu-  
kwa pukitinitiwin ukewi trkoninhik,  
kuer hiwapeukwa ukewi krkepef-  
wrhik, kuer hipukitinukwa ukewi  
kwrtukeinhik,

19 Kuer hiwentumakrea ewi uhi-  
hisrnik uweluwrnimat punaskakohin  
Trprnifrt."

20 Okekepakonan tul musenai-  
kun, okeininumowan tul menuwa  
unewi pimetakunun, me tul keowr-  
nupit; misotr tul unewi pentik unu-  
merwukumikof reaninhin kukan oke-  
inapumikon.

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

56

NOTE

21 Mantu tul okeili wrpe kuno-nan, Nofo su kelikuk mantu olipei-krwin trpwrahikatr ulewi ketuwu-kawaf.

22 Misotr tul okekukrtinamrni-mikon, kuer kemamkatrntuminit un-ewi luwrnhikr ikitowinun kaonhipa-mukutinikin ulewi otionif. Mantu tul keikitowuk, Ka na we me mapa Lole okwisun?

23 Mantu tul okeinan, Krkrti ko me mantu krileerk, mantu ilikelwr-win, "Mrlikikiweniniweeun nohim-oitison;" wrkotokwrnitik su kailino-ntumaf kailihikreun wuti Krpuneumif, ilihikrn kuer we mantupe ketuntunukewinif.

24 Mantu tul keikito, Krkrti nen ketininim, kauweu nakanahimot meno enrntakosise ulewi tepinuwr ntumuket.

25 Kwaek tul kewentumonim ewi nepenu lekak keaeawuk ulewi Eseunif uewei okelikomun uwi Enaeus, upeh ewi kelik kekepakwai-

HRPTU IV.

37

katrk niso pepon uli nifotwaso kesis, upeh kihipukutrwin ketufwrlkak ul-ewi ukif:

26 Ka tul uweu Enaeus keilina-luwase, me rtu Srnrpstrif, ulewi Sae-tume ukif, prlik wenaskuwat ukwa-wun lakawinihin.

27 Kuer nepenu nrpinuse rnapi-nrhik keueawuk ulewi Eseunif upeh uwi Enaeus kanekanahimot keaeat; katul uweu kepeniase, me rtu Nrumun uwi Seneuwiniini.

28 Kukenu tul ukewi penhi unu-merwukumikof upeh nwantumowat unontu, kekihinkatisiwuk,

29 Kepusikwewuk tul, kuer oke-sakihiwrpinawan ulewi otrnuwif, okeiliwinawan tul ulewi tutiputaki, (ewi ototrnuwewa ulutrnik,) hiweuhihinesakewrpinawat.

30 Wen tul keneila nawaeue ke nelapolkuwat, kenemaha tul,

31 Kapeila tul Krpuneum otrnu-wif, Krnine ukif, okekukekiman tul umumerkelikutinik.

# Kansas Memory



## Ottawa First Book

38	NOK.	HRPTU IV.	39
32	Okemamkatntumowawan tul ewi kaili kukekwrrnit: kemulkuwini- srni ma ewi otikitowin.	mikosi kewtaeuef otuntunukewini- nif. * * * * *	40 Upeh tul prfilimok, misotr unewi reawanihin aeakosinhin umoh rnapinrnhin okepetakon; oketafinan tul kukenu, kuer okenohimoan.
33	¶ Ulewi tul unumerwukumikof keaea prlik unini krkilkuwat wani- sinihin muneton; kekilewrtul;	41 Nepenu kuer weewinif keonhi sakumok muhimunetok, aalkwrwat tul, mantu keikitowuk, Ken su uwi Knrst, Wrkwisimik uwi Kelrmune- to. Okekenumowan tul uwepwa kekitonit: okekirknimikon ma ewi wen Uknrstiwit.	42 Upeh tul kawapuninik kema- ha, keila tul pukwutukumikanik ;— unewitul unilinaprn okenintonrokon, kepetukwilinon tul ulaeat, kuer tul okekenumakon hiwepwa nukunat.
34	Mantu ulkitot, Poneilinaf; wr- konrl watotuwieaf Hesus Naersuniwe ninewieun? kepeila na wenlwuna- heieaf? kekirknimin su ulawieun, uwi Openisemun Kelrmuneto.	43 Mantu tul okeinan, Nefukuke- kwr su ewi otokemaowin uwi Kelr- muneto kuer we pukan otrnuwun, me ma ewi puonhi ilinaluokoea.	44 Kepupatule kukekwr tul ule- wi unumerwukumikof ulewi Krnine ukif.
35	Hesus tul okekenumowan, mantu okeinan, Pesanupin, kuer pe- sakun ulewi weeuwif. Upeh tul uwi muhimuneto kaupukinat ulewi nawaeuef kesakum, ka tul krko oke- inapinunasen.		
36	Kemamkatntumok tul kuke- nu, kuer kekunonitiwuk wenuwa, mantu ikitowuk, Wrkonrl mantu ikitowinir! ewi krhienrntakosifin, kuer umulkuwe kunonat otinan ko unewi wanisinhin muneton, me tul iko pesakumin.		
37	Misotr tul iko ulewi ketepahi-		

# Kansas Memory

## Ottawa First Book



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

40

NOK.

HRPTU V.—1 Mantu keiliwrput, upeh apihi walrlkakot unewi unilinaprn, uwenontuminit ewi otikitowin Kelrmuneto, kenepuwi tutiprw He-nrsunute kehikumef,

2 Okewapuntanun tul nel nape-kwanun ukwentrnik ulewi heke-pekk : ukewi ma kekokrwe niniwuk kaaeasewakopu, mrkwa kesepekinawat unewi otusupemiwan.

3 Keposi tul unewi prlik nape-kwanun, uwi Saemun trprntuf, oke-kukwrhiman tul nuwunh nawinh weilikantuuminit. Keowrnupe, ul-ewi tul okeonhi kekukekiman nape-kwanif unewi unilinaprn.

4 Kailkwa kukekwrt tul, mantu okeinan Saemunun, Rkokinwentumak wuti ili kantuun, nesinik tul ketusupemewak hiukwapinrkwa.

5 Saemunun tul mantu okeikon, Rkenoumakreun, kuprtipik su nef-unokemi, katul krko nefenitosena : ewi tul iko ikitoneun nefunesina uwi usup.

HAPTU V.

41

6 Upe tul mantu kailihikrwat, kehinepenu unewi kekoeun okeuk-wapinawan : unewi tul otusupemiwan kepekolkawun.

7 Okeininikuawan tul unewi wehueaawan ewi prlik napekwanif reanihin wepeilanit hinatumakowat. Kepeilawun tul, okemolkinutonawan nrerl unewi napekwanun, kewrpe kosapenon tul.

8 Upeh tul Saemur Petu waea-puntuf, keupukiso ulewi Hesusun ohefwunanif, mantu tul keikito, Nukulilin, osam nemuhiliwrpis, O Tr-prnifreun.

9 Kemamkatrtum ma, kukeno kuer unewi wahewikohin, ewi kehi nepenu kekoeun ukeukwapinawat :

10 Me kuer kaili mamkatrtum-owat Hams pe Han, okwisun uwi Srpite, kanatumakohin Saemun.— Hesus tul mantu okeinan Saemunun, Krko srkisikr, mesu nofo onhi nekan krili ukwapenutwa uniniwuk.

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

42

NOK.

11 Upe tul kaukwaotowat onapi-kwaniwan ulewi tutiprw, kukeno okenukutanawan, okenopenunawan tul.

\* \* \* \* \*  
**HRPTU VI.**—12 Ewi tul upeh kekakelikuk, pukwutenanik keila uweunumeat, kuprtipik tul okemumantoman Kelrmuneton.

13 Upah tul waepuninik okenintoman taerpwrernimikohin: kuer unewi okeowawrnnapnman metaswi uli nel, Rkenoumuwinhik tul okeilinakan.

\* \* \* \* \*  
**HRPTU VII**—11 Ewi tul upe waea-puninik, keila otrnawuninik, Nrn rlinikatrk, nepenu tul taerpwrernimikohin okewehewikon, kuer nepenu unilinaprn.

— 12 Prlo tul lueikwu trkolif ulewi otrnuwi ulkwantrmif, pinu kaniponihin uniihwun pemisakihihikasowun, me rli prlikonepu okwişun uwi wrkulimint, kuer ko lekawi uwi ukwr;

HRPTU VII.

43

nepenu tul okepemiwehiwikon uwi ukwr ulewi otrnuwif rntaninh.

13 Upeh tul Trprnifrt waeapumat unewi ukwrwun okeluwrnimant, mantu tul okeinan, Krko muwikr.

14 Okepetafinan tul ewi trsakonikun; ukewi tul prmewenahik kenokekapawewuk: mantu tul keikito, Olkinuwr, onilkan ketinin.

15 Uwi tul nrpopu kenumutupi, kuer kewrpe kakekito, okepukitimumowan tul okulini.

16 Kukeno tul kekihimamkatrntumok; kuer okewaweeuwumawan Kelrmuneton, mantu tul keikitowuk, Kihinekanahimowenini kepusikwe mantupe rntunisieuf, mantu kuer, Kelrimuneto okenepwahan otunili-naprmun.

17 Ewi tul kailihikrt misotr kennontumok rnekokosif Hoteu, kuer misotr kewetaeue.

18 Han tul rkenoumowahin oke-wentumakon misotr unontu.

\* \* \* \* \*

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

44

NOK.

36 Prlik Prniseeuñ okenintownimikon Hesus uwewetopumikot;— kepentikr tul ulewi Prnise rntat, keowrnupe tul uwewesinit.

37 Pinu tul prlik ukwr ulewi otrnuwif, krkepatisit, upe krkrnimat Hesusun uwesininit ulewi Prnise rntat, okepeton prlik usine mukukos numukwewin,

38 Kenepuwi tul rlisitrpinit opikwunanif umuwit, kewrpe kesepekesitrnan tul osepefon ueot, kuer okeesesitrwan owensisun ulueot, kuer okeohentumuwan ositani, kuer okenimisitrnan ewi numewin.

39 Uwi tul Prnise kanintomat, upe waeapuntuf, mantu namtr' keikito, Mapa unini, kelpin nakanahimoweniniwikwr otakekirkniman unoantu ukwrwun taeafnikohin rlepematisinit, kukepatisi ma.

40 Hesus tul okekunanan, mantu ulinat, Saemun, krko su weinina ketenrnimin, mantu tul okeikon, Rkenoumakreun, wrpahimon.

HRPTU VII.

45

41 Keua su prlik mrsenuumuwint, nel tul omusenuumakon; prlik uwi nanwak tuswi linin, uwi tul prlik nanimitunu;

42 Katul krko wakelekasowat, okewrpinumowan tul nrerl. Wenumuwilin tul, anel unewi uwulemr krsakeikohin?

43 Saemunun okekunoniñon, mantu ikot, anel, konema su uwi nuwunh nepenu kawrpenumuwin. Mantu tul okeinan, Kwaeuk su kekeikit.

44 Keili kwrkekapuwi tul unewi ukwrwun, Saemunun tul mantu okeinan, Kewapuma na mapa ukwr? kapentikrea kewekekamif, kawe ni pel kekemelse wekesepekesitrean, wen tul we osipefon nefekesepesitnik, kuer owensisun okeueonun kekese sitrot.

45 Ka kuer kekeohemse: mapa tul ukwr, puuko pentikrea ka pontase riesitun ulohentuf.

46 Nentipaf kuer ka kekenumukolise: mapa tul we ukwr nefenumisitnik numukwewin.

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

46

NOK.

47 Me tul mantu rnina, Okukepatisiwinun paeatenutinikin wrpinekatrinuwun; kekihisakeiwr ma: uwi tul pufe waerpinumuwint, kuer we pufe sakeiwr.

48 Metul ukeinat unewi ukwrwun, Ponrntakwuton kemuhilewrpisiwinun.

49 Metul unewi kawetopumikohin mantu namitr keili mahe ikitowat, Wrnrn tul mapa pwanrntumakrt kuer we muhilewrpisewinun?

50 Me tul ukeinat unewi ukwrwun, Kekrsikonikon ketrpwrerntumowin, wewuowanuken.

\* \* \* \* \*

HRPTU IX.—51 Upeh tul ewi katukwilinomukutinik hiotapenint ulpimif, kukan keinapi Henosrnumif weilat,

52 Okenekaninaluwan tul melinuwrn waneilat: kewupentikrwuk tul Srmrnerweniniwun ulotrtonit, hioleumakot.

HRPTU X.

47

53 Katul oképentikunikosen, osam okekirknimikon Henosrnumif uliat.

54 Upeh tul Rkenoumowahin, Hrmsun kuer Hanun mantu waeapuntuminit, mantu keikitowuk, Trprnimeeaf, ka na nentanentotusena ulkotr ulpimif hionhipamukuk, hihakakisowat tul, tipilko Enaeus kailihikrt?

55 Kekwrkekapawe tul, kuer okekinuumuwan, mantu ulinat, Kawekikrntusenawa mantu wrnhi enrntumrk.

56 Kawe uwi Wrkwisimint umini peonhi ilase uwepunahituwat uninuwun opematisiwinini, me rtu wekrskonat. Menuwa tul pukan otrnuw keilawuk.

HRPTU X.—1 Kailkwa aeak tul unontu uwi Trprnifrt okeinakonan prkanisinihin nelwasimitunu minik, okeininaluwan tul wenrnelinit wene-nekanenit, rntuhif otrnuwun kuer tipe waneilakwr.

2 Mantu tul okeinan, Nrtawikitof

# Kansas Memory



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

## Ottawa First Book

48                    NOK.                    49

krkr̄ti patenut, rnokehik tul pufelrwu-kisiwuk, mumantonik su tul uwi tr-prntuf nrtawikitof hipeininaluwat rn-okenihin onitawikihikrwinif.

3 Wemahaki waneilaerk ; pinu ketininaluonim tipilko mantanilrsif mrkwr maefun.

4 Krko maheto krko lonea, kuer mulkemot, mukisinun kuer: krko kuer unumkuwa krko uweu unini mekunaf.

5 Kuer wrkotokwrni wekewametik krpentikrwrkwr, nitum mantu ikitok, Wanukewin tuutr mano mantupe wekewamif.

6 Kelpin ueat ulewi wanukewin wrkosemikot kewanukewiniwa ulewi tuupufisin, kelpin tul pwaueat, nreap kekuotisikonawa.

7 Kuer prlikotok wekewam krtunisierk, himehierk kuer himenikwr-erk ewi krmnenirkwa; anil trupetrn-takosi su uwi rnoket hiueaf watipuont. Rrtuso kumikuk krko ilakrk.

8 Kuer wrkotokwrntik otrnuw

HRPTU X.

krpentikrwrkwr, pentikuninrkwa tul, mehik wrkotokwrnetik krpukitimu-makoerk rnasumeerk.

9 Kuer nohimoik ueakosihik reahik ulewi, kuer mantu énik, Otoke-maowin Kelrmuneto prlo kepeotisik-onawa.

10 Wrkotokwrni otrnuwitik krpen-tikrerk, pwapentikuninrkwa tul, sa-kumok, ilak utuwisif, kuer mantu ik-itok,

11 Poh ko weeukuseeiwuf ewi ketotruwewa neeuwenaf rkokrk, ke-papewrpilkumonimi, anu we ko kekrntumok ewi prlo ketotisikonawa Kelrmuneto otokemaowin.

12 Nen tul mantu ketininim, Nu-wunh puprnuh tuiliuea ewi kelikuk Satum, ewi tul wéwe otrnuw.

13 Kukwanisukukumik su ken Konrsin! kukwanisukukumik su ken Prtsrtr! kelpin ma unewi kehimu-mantawunokewiniuh ulihikrfepu ule-wi Taéuif kuer Saétunif, tipilko kai-lihikrf ulewi keeuwewaf, lalaei take-

# Kansas Memory

## Ottawa First Book



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

50

NOK.

kesatrniintisowuk, mulkemotrekino  
kuer pufwef take numutupewuk.

14 Uwulemr tul puprnuk tuiliaea-  
non Taeu kuer Saetun upeh tepako-  
niwr kelikuk kenuwa tul we.

15 Kuer ken Krpuneum, ulpimif  
rle ompenekoeun, namikumik keku-  
upukiniko.

16 Uwi prsintonrk kuer ne nepi-  
sintak, uwi lafrnimimrk kuer ne nele-  
frnimik, kuer uwi lafrnimit olefrni-  
man kapeninaluomihin.

17 ¶ Ukewi tul nalwasimitunu-  
wrhik kepiskapewuk menuwa upape-  
nnimowat, mantu keikitowuk, Tr-  
prnimeeaf, poh iko muhimunetok  
nefulkeananik ketilinekasowinif.

18 Mantu tul okeinan, Nefewapu-  
ma Muhimuneto pusilif tipilko owa-  
sumowinif ulpimif ontu kohif.

19 Pinu, kemeninim mulkuwisiwin  
hitukokanrkwa kenrpikok kuer ska-  
pieunuk, kuer kukinu omulkuwisiwin  
uwi lafrnhikrt; ka tul kunukr krko  
kekuwesakapenunikosenawa.

HRPTU X.

51

20 Krko tul we mantu onhi pape-  
nnimokrko ukulkerkwa ukewi mun-  
etok, me rtu mantu nuwunh onhi pa-  
penrnimok, unewi ketunosowiniwan  
ulolepeikatrk ulpimif.

\* \* \* \* \*

25 ¶ Pinu tul prlik keketowenini  
kenepuwi, ukukwrtiprnimikot Hesus,  
mantu okeikon, Rkenoumakreun,  
anel krilihikrea hiaeama kakekr  
pematisiwin?

26 Mantu tul okeinan, Wrkonrl  
wilepeikatrk ulewi tepakonikrwinif?  
wrkonrl ulewi waeapuntumun?

27 Kekunoke tul, mantu ukekitot,  
Saki Trprnifrt Kekelrmunetom rne-  
kokottreun, kuer ko rnekokohepa-  
meeun, kuer kukenu kemulkuwisi-  
winif, kuer kukenu ketenrntumowinif;  
kuer saki kehunilinapr tipilko rli  
sakeitisoeun.

28 Mantu tul okeinan, Kwaek su  
kekenukwrtum, ilihikrn su ewi, ke-  
kupematis tul.

29 Wen tul uwekwaeukwctisot,

# Kansas Memory

## Ottawa First Book



KANSAS  
HISTORICAL  
SOCIETY

52

NOK.

mantu okeinan Hesusun, Wrnrl uwi  
nehuwilinapr?

30 Hesus tul mantu okeilikunonan,  
Prlik unini Henosrnumif keonhi  
maha, Hrnkoif keilat, krmotilkinhin  
tul okemrkwalkawan, okemukumik-  
on tul otukwéwin, kuer okemakuku-  
namikon, mo tul kemahanit, nukuni-  
kot krka nepot.

31 Kuer nanuita prlik sasakewi-  
hikrwenini ulewi pemeila, waeapu-  
mat tul aluwaeue kepemeila.

32 Kuer prlik Ncpaewenini pr-  
meacat ulewi, okepkunuwapuman,  
kuer we aluwaeue keneila.

33 Uwi tul prlik Srmrnerwenini  
upupamatisit, kepeila ulaeani, wae-  
pumat tul okeluwrnimana.

34 Kuer okenasikuwan, kuer oke-  
asopituwan kainukunamamimint, us-  
ekenumuwat pemetr kuer lominapo,  
kuer okeukwetinan hipemomikonit,  
kuer okeiliwenan kuprliwikumikof,  
kuer okekunuwrnimana.

35 Kuer waeapuf upeh maeahat,

HRPTU X.

53

okekitinan nel linin, okemenan tul  
upewi trprntuminit wekewam, kuer  
mantu okeinan, Kunuwrnim, wrko-  
tokwrnitik uwulemr krpunahtowunr,  
upeh menuwa tukwilina kekutipuon.

36 Wrnrn tul ukontu niswi rnrn-  
tumun wahiunilinaprmasin katotuwat  
unewi kamrkwalkuwat krmotilkini-  
hin?

37 Mantu tul keikito, Uwi su ka-  
luwrnimat. Me tul Hesus mantu  
ukeinat, Wewuilikhikrn kuer ke tipi-  
lko.

38 ¶ Ewi tul upie rnipemosrwat,  
kepentikr ulewi prlik otrnuwrsif; uk-  
rrwun tul prlik, Matr rlinikasot, oke-  
pentikunikon rntanit.

39 Kuer prlik wetukikoeun uea-  
wun, Mrne ilinikasowun, Hesus osi-  
taf kenumutupe upesintumowat oke-  
kitowini.

40 Matr tul we keohanimrntum  
waili pimetuwat, okepenaskuwan tul,  
mantu ulinat, Trprnimeeun, ka na  
kepupamrntusen mapa netukiko unu-

# Kansas Memory

## Ottawa First Book



54

NOK.

kulit, nilikr tul ne upemewisiea?—  
wentumuuw mano hinatumuyit.

41 Hesus tul mantu okeinan, Matr, Matr, apihi keweowefrs, kuer ketohanimrntan nepinu krko;

42 Prlik su munrea, Mrne tul ewi kwreukwutinik okeownrnntan, weka krmukumasesewint.

**HRPTU XI.—1** Mantu kuer keiliwrput, mrkwa umumantomot nisohi, kapontat tul, prlik unewi rkionoumawahin mantu okeikon, Trprnimieaf, ukionoumuwilinaf krili mu-mantomoeaf, tipilko Han kaili ukenoumowat rkenoumuwahin.

2 Mantu tul okeinan, Upe mumantomoeerk mantu ikitok, Nosina ulpimif reaeun, krhiupetontakwuk ketlinikasowin. Ketokemaowin tukwlinomukut. Mano ketenrntumowin tuiliwrput, tipilko ulpimif me kuer ukif.

3 Melilinaf mrmrlokwun rntuso kelikuk rli wesinieaf.

HRPTU XI.

55

4 Menuwe luwrnimilinaf kamahi totumatin, kuer nenuwi ma nəmenuwe luwrnimanani kukinu mrhi totuwemifihik; kuer krko eliwilikafr kukwrhiitiwinif; akonilinaf tul hi-wepwa muhiililikhreaf.

5 Mantu kuer okcian, Wrnrl kenuwa wehkewreun ueanit, kuer apita tipikuk naskuwat, mantu tul inat, Nehe, uwilin niswi pukwrlukan.

6 Prlik nehekewrse upupamatisit nempeotisik, ka tul krko nentaeasen masumet wautuwuk:

7 Uwi tul pentik reat mantu ikitot, Krko mukolkahiikr, kepakwaikat ulkwantim, nentupinoheimuk laluei nefekuwelimomi, ka tul nentaonilkase himenina.

8 Nen ul mantu ketininim, Anoka taonhi onilkase ewi himenat uluwchikewrit, nil tul ponimikosik tuonhi onilka, himenat tul minik rli munrisinit.

\* \* \* \* \*